

**M0006554: Illustrations of cauteries for the ears, from Chyrurgia  
Albucasim, early 14th century**

**Publication/Creation**

30 January 1940

**Persistent URL**

<https://wellcomecollection.org/works/vv4wver6>

**License and attribution**

Wellcome Library; GB.

Conditions of use: it is possible this item is protected by copyright and/or related rights. You are free to use this item in any way that is permitted by the copyright and related rights legislation that applies to your use. For other uses you need to obtain permission from the rights-holder(s).



Wellcome Collection  
183 Euston Road  
London NW1 2BE UK  
T +44 (0)20 7611 8722  
E [library@wellcomecollection.org](mailto:library@wellcomecollection.org)  
<https://wellcomecollection.org>

*mutilata*

scit, si cuie ab incisice itie ibae emic  
na natiq; pte. Capl'm qum te cautio[n]e  
**Q**vanto cumis emigra emigree antiq;  
Geo qd' diri et curat[er] pcedente et qd'  
diri inclusio[n]ib[us] eg[er]tudinu[is] i[n] qfert cu  
rato i[n]utes exegne q[n] suffic ei qd' diri et  
et cau[ti]o po[n]ite. aut signe te op[er] ut igna  
cautio cultellare ton albifecet post si  
gnas sup[er]lectur tolois culineas cui longi  
tuto sit medietas digiti aut q[uod] illo si refe  
manu tua, m[anu] ince una. Et stinge tu eam  
donec incidas artias, i pucias ushados.  
Verti nec[er] e[st] ut caue[re] a[tt]inuitate x  
m[anu]chule q[mou]et ap[er]t masticat[er] et  
adhuc[er] lact[er] aut n[atu]r[al]is q[mou]et et actio  
spassimis, et esto sup[er] custodiaz et cauetas  
afluri sanguinis. itie q[ua] absca[re]. In  
absca[re] ei est timor et p[er]spicue ei q[ui]gniorat  
illo q[ua] fac. ino e studiofus. exptis. et di  
mittit op[er]at[er] et eo imp[er]mis. Et ego uel  
az q[ui]memorat[er] regimis fluris sagui  
accidentis et atia sm modu[is] s[er]u[is] i[n]lo  
co suo h[ab]libri. Q[ui] siuies exegne q[n] suffi  
cit ei h[ab]cautiu[is] i[n]utes corpus infim[er]  
leis cautiu[is] cau[ti]ca ipm in medio capi  
tis sic n[atu]r[al]i uim et c[on]tra uuln[er] ton sanet.  
Et siuies amistra cautiu[is] qd[em] i caplo  
eritatis artie et cau[ti]o h[ab]ite d[omi]nos cul  
tellos. Et ei ciu[ti]cat[er] melior hec. et ma  
g[is] o[ste]res. Capl'm qntu[is] te cautio[n]e tolo  
**Q**vanto accidit in aure tolo et auiu  
afrigore. et curat[er] solutiuis. et reli  
q[ui]curat[er] q[ui] dirim inquisit[er] i remo  
uet tolo. et igni cautiu[is] rest illo q[uo]d  
minat p[er]cutiu[is] cui hec est forma:

uno ap[er]t radice auis i so p[ar]t infius  
at tempore suo itio ap[er]t[er] q[ui]ctio[n]e du  
ox labior. Et p[er]te cautiu[is] tuu eti[er]o  
p[er]is infime. qm mollifico no accidit  
husi in p[er]te q[ui]apparet sana. Et forma ca  
utio[n]is e[st] cautio[n]es ipm cau[ti]o in  
directo extremitatis auris superioris et  
subcornu capis p[ar]t et alio in p[er]te cui lo  
gitudo sit sm loquitudine pollicis et p[er]  
manu tua, et cau[ti]o ton oburat q[ui]nta  
medietatis spissitudis cutis. Et hec e[st]  
forma cautiu[is], et spes extultellai cui  
forma p[er]missa e[st] uerunt[er] e[st] subtilior e[st]  
ea parum sicut iutes.

*p[er]ta*

Et op[er] ut sit cultellus in eo sup[er]flue  
grossitudinis p[ar]t deuina cuia loca c[on]eo  
q[ui] p[er]cesit tonet sanet. Capl'm septimum.  
**Q**vanto te cautio[n]e apoplexe antiq;  
Antiquar ap[er]lia et curas ea c[on]eo  
qd[em] et no[n] qfert medicatio[n]ia tua, qm  
sm n[on] he fit scib[er] et cau[ti]ca ipm q[ui]tu[is] cau  
tu[is] sup[er]ome cornu capis sui, et cau[ti]o  
in medio capis sic d[omi]ni. et cau[ti]o in eti  
picio capis sm q[ui] p[er]cessit. Et mod[us] cau  
tu[is] fit sm q[ui] p[er]cessit. Et iaz cau[ti]cat[er] et  
cau[ti]o sup[er]os stori. et mag[is] ultimiu[is] te  
in curretur oeo q[ui] p[er]cessit. Capl'm octauu  
Portet te cautio[n]e obliuionis que  
ut in potu fit ex sigma te  
clen[er] infimo ipm vere magne. et  
p[er]se mundificato[is] t[er]ribileste in rate ca  
po infimi totu[is] ipm sup[er] occipicu[is] ei  
empli te sinapi descriptu[is] intitatu[is] em  
plor, p[er] ipm aliquiens. sm n[on] q[ui] est  
mod[us] cau[ti]u[is]. Et fac illo sm ordinem  
eunte qd[em] illuc. Sig[na] sanat[er] p[er] illo bo  
nu[is]. et ino. te fac ei cau[ti]a ta in posti  
ou p[er]te capis sui q[ui] sint testicentia a  
superiori p[er]te capis sui usq[ue] ad infiore  
pte coll. Et p[er] me ome. cau[ti]u[is] et  
scindere digiti. Sem cura cau[ti]u[is] et  
eo q[ui] p[er]cessit. Siuies aut ad dictor[um]. in  
sm e[st] tollerale illo te fac ei cau[ti]u[is] im  
dio. Q[ui] siuies ad dictor[um] te cau[ti]ca ipm  
sup[er] duo cornua deuina ipm tonet  
sanet. Sitq[ue] cau[ti]u[is] olivare sm form[er]  
q[ui] p[er]missa est. Capl'm nonu[is] te cau[ti]can  
**O**portet ut q[ui] paralisie et mollificatio[n]em  
p[ro]cedat i[m]mudificatio[n]e capis q[ui] p[er]mis  
i geo qd' diri deuina radie capi infimi po

*lilla*

Bente p[er]cutiu[is] et eo post igit[er] in artui  
tu auris toci sicut renoluit. aut i[n]c  
citu[is] uti[s]q[ue] siml' si tolo e[st] inut. si et  
elongat[er] et cau[ti]o a midice auris p[ar]t post  
q[ui] signauis loca q[ui] encaustro. si sit cau[ti]u[is]  
q[ui] q[ui]ntitas tet[er] p[er]tor in omni aui[is] et q[ui]  
illa deuina lata ton sanet. Capl'm ier  
**O**rthina cum te cautio[n]e torture  
q[ui]curat[er] et cautio[n]e nest nec sp[er]bz,  
que accidentit et s[er]ginate sm qd[em]  
inclusio[n]ib[us] eg[er]tudinu[is]. Et te uitta ca  
utio[n]e sp[er] q[ui] accidit et eti[er]t[er] sp[er]as  
mo[n]u[is] q[ui] curas hanc sp[er] torture yeis  
et capo purgus et gorganismis. i[n] qfert  
curato te op[er] ut cautio[n]es i[n]fimu[is] et cau[ti]u[is]